



משרד החינוך



משרד החינוך לישראל

2

## “ЛЕ-ДОРОТ”

Истории живущих в Израиле евреев, уцелевших в Шоа

## Опросный лист уцелевшего в Шоа

Собрать и сохранить истории людей, уцелевших в Шоа, - это один из основных путей увековечить трагедию и передать знание о ней потомкам. Свидетельства уцелевших в Шоа важны и для историков, и для новых поколений, которые из отдельных личных историй смогут воссоздать цельную картину Шоа. Каждое свидетельство имеет большую национальную, научную и образовательную ценность. Истории будут опубликованы в интернете по адресу: [www.ledorot.gov.il](http://www.ledorot.gov.il)

Заранее благодарим Вас за участие.

**Ваша фамилия и имя в настоящее время**

(на иврите, как записано в удостоверении личности)

Фамилия:	שׁוֹבֵינִים	Имя:	ד'ו'ע
----------	-------------	------	-------

## Личные данные до и во время Шоа

Имена и названия мест, пожалуйста, заполните печатными буквами;  
выделенные графы обязательны для заполнения

Фамилия до войны:		Девичья фамилия:	
КОЛТАНЮК		КОЛТАНЮК	
Имя до/во время войны:		Пол:	Дата рождения:
ЭТЯ		М/Ж	26.12.1929
Место рождения (город, область):		Страна рождения:	
МЕСТ. ЖОРНИЦЕ Винницкой обл.		СССР	
Имя отца:		Имя и девичья фамилия матери:	
МЕНДА		БАСЯ ЛИТВАК	
Имя супруга/и (если поженились до/во время войны):		Девичья фамилия супруги:	
Постоянное место жительства до войны (город, область):		Страна проживания:	
МЕСТ. ЖОРНИЦЕ Винницкой обл.		СССР	
Образование/академическая степень до войны:	Профессия до войны:	Член партии/организации:	
Во время войны (22/06/1941-09/05/1945гг) находился/лась на оккупированной территории (гетто, лагерь, тюрьма, партизаны, спасение в лесу, по месту своего жительства или в других населенных пунктах, другое) и/или в эвакуации:			
От:	До:	Где находился/лась:	
июнь 1941	март 1944	мест. Жорнице Винницкой обл.	
март 1944	май 1945	ст. Буза. Киевской обл.	
Год репатриации в Израиль:	Откуда прибыли:		
апр. 1991г.	г. Ильинцы Винницкой обл.		

**Расскажите о Вашей жизни в довоенные годы**

(семья, окружение, детские годы и учеба, работа, членство в организациях):

просьба писать от первого лица

Жила с родителями — мама Бася, папа Менял, брат Фишл, сестра Эстер, брат Цесак, сестра Соня, сестра Хая, братик Борис и новорожденный братик Давид и я. Окончила 10 классов еврейской школы. Отец работал кузнецом, мама была домохозяйкой и занималась воспитанием детей. Брат ушел в Ленинград в военном училище, сестра Эстер окончила 10 классов еврейской школы и перешла в украинскую школу, сестра Соня — тоже в еврейской школе.

**Расскажите о Вашей жизни во время войны**

(арест, депортация, гетто, лагеря; места укрытия или фальшивые документы; деятельность и должности в Юденрате/молодежных движениях/подпольных организациях или в партизанских отрядах; участие в побеге/сопротивлении/военных действиях; вынужденная эмиграция, эвакуация; помогали ли Вам люди или еврейские/нееврейские организации во время войны):

С первых дней войны всю нашу выселили в территорию гетто. Ранней весной 1942 года местечко было окружено и немцы устроили погром, а мне и старшему брату удалось бежать от обстрела и тем самым спастись. Все остальные члены нашей семьи прятались от погрома вешали в пустой дом, и кто на заднем, кто в пещке переждали до ухода немцев, которых не удалось их обнаружить временно остались живы, кроме единственного братика Давидика и отца. Отец был отлучен как ценный специалист, а братика бросили живым в яму. Я с братом Цесаком переждали в кустах опасный для жизни момент и вечером возвратились в кузницу, где работал отец. Отец продолжал работать в кузнице, а нас детей прятали у мест-

ного населения, которые оказались сержантами и взяли к себе помогать по хозяйству. Брат Цвак пахал поле лошадыми. Отец с мамой поселились в доме бывшего кулака, в апреле 1943 года забрали маму и несколько других людей в польскую полицию, поиздевавшись над ними расстреляли их. В сентябре 1943 года — за 3 месяца до освобождения местечка мой отец и две сестры были окружены немцами и были расстреляны на местном кладбище. После войны мой старший брат Фишл перезахоронил прах отца и сестер на еврейском кладбище.

Расскажите о Вашей жизни после войны и до репатриации в Израиль:

Продолжила учебу в школе, затем окончила мед. техникум и работала лаборантом в НИИ труда и производительности. Вышла замуж за Цосифа Бяжольного в 1951 году. Родила 2-х детей — сына Михаила 1952 г.р. и дочь Полину 1955 г.р. Работала в сангигиетической бак. лаборатории до выхода на пенсию. В 1991 г. репатрировалась в Израиль вместе с семьей своих детей.

Расскажите о Вашей жизни в Израиле

(учеба, работа, служба в армии, культурная или общественная деятельность, семья, дети и внуки, другое):

Посещала увлечен в течение 13 лет. Принимала активное участие в общественной жизни амуты "Выжить чтобы жить". Являюсь участницей изданной книги в 2010 году "Выжить, чтобы жить". У меня 4-х внуков — Змэльшка и одна девочка. Все они живут в Израиле, отслужили армию. А я живу отдельно с мужем в своей квартире.